

DUb[c`]bY`]b`B ch.`&) `H]YfY`k YfXYb`ZØf
X]Y` : fY]\Y]h`j c fVYfY]hYh°

5a `&) "'A U]'&\$&) `k]fX`ØVYf`XYb`]`Y[U`Yb`DUb[c`]b`UbXY`
i bX`FYhhi b[ga U» bU`a Yb`]a `7i WD`i cb[`BUh]cbU`dUf_ž
J]YhbUa ž`VYf]W`hYh"



7i WD`i cb[`BUh]cbU`dUf_ž`J]YhbUa `!`8Yf`]`Y[U`Y`<UbXY`a]h
DUb[c`]bYbž`Ui W`U`g`GW`i ddYbh]YfY`VY`_Ubbhž`\Uh]b`XYb`Y`hnhYb
»\fYb`U`Ufa]YfYbXY`5i ga U» Y`Ub[Ybca`a Yb`"8Ug`H]Yf`k]fX
k Y`hk Y]h`ghUf`_[Yk]`XYfh`GW`Àhni b[Yb`ni Zc`[Y`k i fXYb`]b`XYb
`Y`hnhYb`nY`b`»\fYb`ØVYf`Y]bY`A]`cb`DUb[c`]bY`]`Y[U`[Y`UbXY`h"
8]YgY`VYgcf[b]gYffY[YbXY`NU`\`j YfXYi`h]W`h`XUg`5i ga U» `XYg
DfcV`Ya`g`i bX`X]Y`\c`Y` ; Yk]bbgdUbbYž`X]Y`XYf`]`Y[U`Y`<UbXY`
a]h]g]W`Vf]b[hž`k]Y`df]ga U`"XY`VYf]W`hYh"

9]b` :]`a hYUa `VYgi W`hY`&\$%, `Y]b`GW`i hnnYbhfi`a`]b`J]YhbUa ž`XUg
Ui`g`XYf`B`ch`U[Y`[Y[fØbXYh`k i fXY`"J]YhbUa Yg]gW`Y`6Y`\ØfXYb
\UhhYb`GW`k]Yf][`_Y]hYb`]a`!`a`[Ub[`a`]h`_cb]gn]YfhYbž`_fUb`_Yb
i bX`[YgW`k`ÀW`hYb`H]YfYb`"8Yf`FYhhi b[gc`fh`]a`7i WD`i cb[

B Uh]cbU`dUf_ž%(\$'?)`ca YhYf'gØXk Ygh]W\ j cb`<Ubc]žVYgW\ÀZh][h
&\$`A]hUfVY]hYfž`X]Y`g]W\ i a `X]Y`DZY[Y`i bX` ; Ygi bXi b[`XYf
VYgW\`U[bU\`a hYb`H]YfY`_Øa a Yfb"

DUb[c`]bY`]b`XYf`hfUX]h]cbY``Yb`A`YX]n]b

DUb[c`]bg`g]bX`VYgcbXYfg`k Y[Yb`]`fYf`GW\i ddYb`VY[Y`fhž`X]Y
Ui g`?YfUh]b`VYghY`Yb`i bX`]b`j]Y`Yb`Ug]Uh]gW\Yb`@`AbXYfb`U`g
<Y`]a]hY`U`b[YgY`Yb`k YfXYb`"8]YgY`GW\i ddYb`k YfXYb`]b`XYf
HfUX]h]cbY``Yb`7\]bYg]gW\Yb`A`YX]n]b`ni f` : ØfXYfi b[`XYf
6`i hn]f_i `Uh]cb`[Ybi hnh`"8UfØVYf`\]bUi g`k]fX`]`fYb`<Y`]`fÀZhYb
ni [YgW\ f]YVYbž`i bhYf`UbXYfYa `XYb`A`]W\Zi gg`gh]`YbXYf`A`ØhYf
ni`gh]a i`]YfYb`i bX`?fUb`_`Y]hYb`k]Y`5gh\`a U`i bX
GW\i ddYbZYW\hY`ni `Y]`Yb`"5i W\`XUg`DUb[c`]bZY]gW\`[]`h]b
j]Y`Yb`Ug]Uh]gW\Yb`@`AbXYfb`U`g`8Y`]`UhYggY`i bX`GhUhi ggma`Vc`ž
k Ug`ni f`k Y]hYfYb`BUW\ZfU[Y`VY]hfÀ[h`"8]YgY`HfUX]h]cb`]gh`YXcW\
b]W\h`Ui Z`5g]Yb`VYgW\ f`Ab`h`Ui W\`]b`5Zf`_U`k YfXYb`GW\i ddYb]h]YfY
ZØf`a`YX]n]b]gW\Y`Nk YW`_Y`[Ybi hnhž`k]Y`Yhk`U`]b`B][Yf]Už`k c
GW\i ddYb]h]Y`Y`ni f`6Y`UbX`i b[`d`mg]gW\Yf`i bX`dgmW\]gW\Yf
@Y]XYb`Y]b[YgYhnh`k YfXYbž`k]Y`k`k`Z`XY`Yf`Ài hYfh"

Hfchn`XYg`J`YfVchg`XYf`š][X`Ui Z`DUb[c`]bY`]b`J]YhbUa`gY]h`9bXY
XYf`%-`-\$Yf!š\`fY`k]fX`k Y]hYf\]b`]`Y[U`[Yk`]XYfh`"8Yf`]`Y[U`Y
<UbXY`U`Uh`ZUhU`Y` : c`[Yb`ZØf`X]Y`6Ygh`AbXY`U`Yf`UW\h
GW\i ddYb]h]YfUfhYbž`X]Y`[`Y]W\`a`À»][`Ui Z`5g]Yb`i bX`5Zf`_U`j`YfhY`]`h
g]bX`"8]Y`BUW\ZfU[Y`bUW\`GW\i ddYb]h]YfYb`]b`5g]Yb`k]fX
ni bY`a`YbX`Xi fW`U`Zf`_Ub]gW\Y`GW\i ddYb]h]YfY`[YXYW`hž`k Ug`ni
Y]bYf` , VYfgW\`bY]Xi b[`XYf`A`Àf`hY`ZØ\`fh`i bX`X]Y`G]hi Uh]cb`k Y]hYf
_ca`d`]n]Yfh"

< cZZbi b[ggW\]a`a`Yf`ZØf`DUb[c`]bY

8]Y`U`_hi`Y``Y`G]hi Uh]cb`YfZcfXYfh`Y]b`Xf]b[YbXYg`l`a`XYb`_Yb`"8Ug
GW\i hnnYbhfi`a`ja`7i`WD\`i`cb[`BUh]cbU`dUf`_`\`Uh`bi`b
VYgW\`cggYbž`&) `DUb[c`]bY`Ui`gni`k`]XYfbž`k`Ug`U`g`[`fc»Yf`A`ca`Ybh
ZØf`XUg`NYbhfi`a`i`bX`XYb`VY`UbXY`bXYb`H]YfUfnh`@Ja`?`ja`<U]
[]`h`"8]YgY`A`U»`bU\`a`Y`ghY``h`Y]bY`_`Y]bYž`UVYf`k]W\h][Y`7`UbW`ZØf
XUg` , VYf`YVYb`XYf`DUb[c`]b!5fh`XUf`"9g`V`Y]Vh`YXcW\

UVni k UfhYbž`cV`gc`WXY`b]h]Uh]j Yb`Ui gfY]WXYbX`g]bXž`i a`XYb
ghY][YbXYbXYb`8fi W`Xi fW`XYb`]`Y[U`Yb`< UbXY`i bX`X]Y
k UWgYbXY`B UWZfU[Y`ni`VYk`À`h][Yb"

8]Y`FYhhi b[`i bX`XYf`9f`U`h`XYf`DUb[c`]bY`Àb[Yb`bi b`b]W`h`bi f
j cb`Y]bnY`bYb`GW`i hnnYbhfYb`UVž`gcbXYfb`YfZcfXYfb`Ui W`Y]b
]bhYfbUh]cbU`Yg`9b[U[Ya Ybhini f`6Y`Àa dZi b[`XYg`]`Y[U`Yb
< UbXY`g`i bX`Y]bY`J YfÀbXYfi b[`XYf`[YgY`gW`UZh`]WXYb
9]bghY`i b[Yb`[Y[YbØVYf`X]YgYb`Y]bn][Ufh][Yb`H]YfYb"

8YhU]`g	
C fh	7i WD\i cb[`B Uh]cbU`dUf_ž`J]YhbUa
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "df]ga U"XY• k k k "k k Z"XY

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`Y]bY!fY]gY"XY